

Brugsanvisning



**Sneplov
City Ranger 3070**

Introduktion

Kære kunde

Tillykke med dit nye Egholm-produkt

City Ranger 3070 er en dansk udviklet og produceret redskabsbærer, der er særdeles fleksibel til vedligeholdelse af udendørsarealer.

Få mest muligt ud af City Ranger 3070 Sneplov

Før du tager City Ranger 3070 Sneplov i brug, bør du læse denne brugsanvisning nøje for at sikre korrekt anvendelse og optimal udnyttelse af maskinen. I modsat fald er der risiko for personskade og beskadigelse af maskinen.

Sikkerhed

Sneploven har forskellige funktioner, der øger sikkerheden for både chauffør og omgivelser. Læs især afsnit 1.1 Sikkerhed meget nøje. Maskinen skal serviceres af faguddannet personale.

Sneploven må kun betjenes af faguddannet personale. Leveringen omfatter også træning af operatører.

Maskinen må ikke lånes ud til nogen, som ikke har gennemgået den pågældende træning og læst denne brugsanvisning nøje.

Brugsanvisningen skal betragtes som en del af maskinen og skal følge maskinen, hvis den videresælges.

Advarsler

Visse afsnit i brugsanvisningen er markeret med dette advarselssymbol.

Advarslen angiver områder, hvor man skal være særligt forsigtig for at undgå personskade eller beskadigelse af maskine eller tilbehøret. Advarslen angiver ligeledes forhold, der kræver særlig opmærksomhed.



Forbehold

Da det er Egholms politik at foretage løbende forbedringer, forbeholder vi os retten til at ændre specifikationer og udstyr når som helst og uden forudgående varsel. Egholm påtager sig intet ansvar for fejl og udeladelser i brugsanvisningen.

Kontakt os

Har du spørgsmål vedrørende dit Egholm-produkt, er du velkommen til at kontakte Egholm.

Med venlig hilsen

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

E-mail: info@egholm.dk · www.egholm.eu



Egholm app - nem adgang til nyttigt materiale

Hent vores Egholm app, indtast serienummer på din redskabsbærer og tilføj eventuelt dine redskaber. Du får dermed adgang til videoer, manualer, tekniske data og meget mere. Siger du ja til at modtage notifikationer, vil du få beskeder med produkt- og serviceinfo, tilbud m.m. App'en er til Apple- og Android-mobitelefoner.

Generel information	5
1.1 Sikkerhed	5
1.2 EF-overensstemmelseserklæring for maskiner	8
1.3 Tekniske data	9
Brugsanvisning	11
2.1 Montering/afmontering	11
2.2 Vigtigt før opstart	13
2.3 Start	13
2.4 Justering	15
Service og vedligeholdelse	17
3.1 Rengøring	17
3.2 Vedligeholdelse	18
Bestemmelser	20
4.1 Garanti	20
4.2 Klager	21
4.3 Bortskaffelse	21
Noter	22

Sneploven viser virkelig styrken og kraften i City Ranger 3070. Med dens 4-hjulstræk og en omhyggeligt udviklet vægtfordeling fjerner denne maskine ubesværet sneen.

Sneploven er hydraulisk justerbar og skubber sneen til den side, du vælger. Den kan kombineres med salt- og grussprederen og dermed sikre isglatte veje og stier i én og samme arbejdsgang.

For at beskytte både overfladen og maskinen er sneploven som standard udstyret med en sikkerhedstipfunktion og skær i Vulkollan (gummi) eller stål.

Vulkollan-skæret (gummi) er ideelt til tøsne og skraber samtidig overfladen grundigt uden at efterlade skader.

Nyttige tips

Juster slæbeskoene alt efter overfladeforholdene. Hvis der er mange hævede kanter, skal slæbeskoene indstilles til en passende højde.

Brug sneploven til store snedriver. Sneploven fjerner det meste af sneen. Den svingbare kost afslutter opgaven.

Sørg for, at lynkoblingerne er rene før montering, da det beskytter hydrauliksystemet.

Daglig rengøring og vedligeholdelse forlænger levetiden på maskine såvel som redskab.

General information

**Honest
Machines**

Generel information

1.1 Sikkerhed



Undgå vælteulykker

Kør ikke med maskinen, hvor den kan glide, tippe eller vælte. Brug maskinen på et stabilt og jævnt underlag. Kør ikke hen ad skråninger, der er stejlere end 5°.

Følgende situationer er kendt for at forårsage mere ustabilitet i maskinen, hvor chaufføren skal være omhyggelig med betjeningen:

- Styring med pludselige bevægelser.
- Manøvrering i høj fart på en skrånning og/eller med vægt i en salt- og grusspreder bagpå.
- Manøvrering af maskinen på et ujævnt underlag.
- Lavt dæktryk. (Billede 2)



Montering og afmontering af redskaber

Udfør kun montage og afmontering af redskaber på et fladt og stabilt underlag!



Undgå ophold for tæt på maskinen under brug

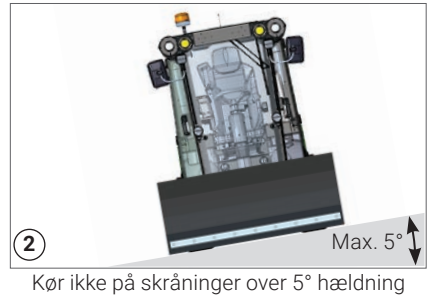
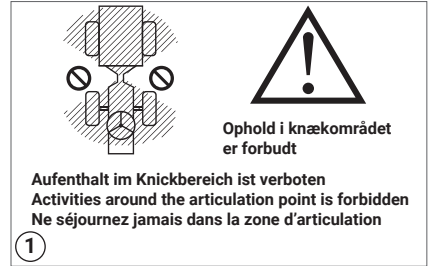
Sørg for at ingen opholder sig for tæt på maskinen under brug, da dette kan medføre personskade. (Billede 1)



Baglænskørsel eller rangering må kun foretages med sneploven hævet.



Sneploven svinger til siden, når det højre joystick flyttes til venstre eller højre. Kontroller, at der ikke opholder sig personer i nærheden af maskinens arbejdsområde under brug. (Billede 3)



Højre joystick

Generel information

1.1 Sikkerhed - fortsat



Rotorblinket skal være tændt

Når maskinen anvendes på offentlig vej, skal rotorblinket være tændt for at advare trafikken.



Risiko for flyvende genstande

Kontroller, at ingen personer eller dyr opholder sig i en afstand af 5 meter fra maskinen under brug.



Maskinens særlige køre- og styreegenskaber

Kørehastigheden skal tilpasses vejrtilingelser og trafik.



Stort frontredskab

Sneploven drejer udad ved kraftige drejebvægelseser.



Klemningsfare inden for sneplovens drejeområde

Vedligeholdelses- og monteringsarbejde må kun udføres, mens maskinen står stille og hydrauliksystemet er trykløst.



Risiko for infektion og/eller personskade fra lækkende hydraulikolie

Hydraulikolie kan medføre udslæt og andre sundhedsfarer. Selv en meget lille mængde olie kan trænge gemmen huden og medføre alvorlig skade. I sådanne tilfælde skal man straks søge læge.

Hydraulikken må kun tilsluttes, mens maskinen står stille og hydrauliksystemet er trykløst og maskinen slukket.



Undgå øjenskader

Brug øjenbeskyttelse.



Ødelæggelse af hydraulikslangerne ved klemning eller gnidning mod maskindele

Sørg for at montere hydraulikslangerne uden knæk og risiko for gnidning.

1.1 Sikkerhed - fortsat

I tillæg til denne brugsanvisning skal de generelle og lokale sikkerheds- og miljøbeskyttelsesforanstaltninger samt arbejdstilsynets sikkerhedsregler følges.

Før brug skal maskinen og redskabet kontrolleres for synlige skader samt for korrekt funktion af sikkerhedsanordningerne.

Uautoriserede ændringer af redskabet og dets sikkerhedsanordninger er strengt forbudt og forbundet med øjeblikkelig ophævelse af producentens ansvar.

Det er forbudt at fjerne sikkerhedsanordninger eller på anden måde gøre dem ineffektive.

Alle generelle sikkerhedsoplysninger og -advarsler på maskinen skal holdes i læsbar stand.

Når sneploven er monteret, skal denne brugsanvisning altid opbevares i førerhuset på maskinen.



Risiko for miljøforurening

- Undgå at spilde hydraulikolie.
- Sørg for at fjerne evt. spildt hydraulikolie.
- Håndtering og bortskaffelse af hydraulikolie skal ske i henhold til loven.

Hydrauliske enheder må kun betjenes af personer med særlig viden og erfaring inden for hydraulik.

Hydraulikslangerne skal regelmæssigt kontrolleres for utætheder. De skal udskiftes regelmæssigt, selv hvis der ikke konstateres fejl (se afsnit 3.1 Service- og vedligeholdelsesdiagram i brugsanvisningen til City Ranger 3070 basismaskine).

Generel information

1.2 EF-overensstemmelseserklæring for maskiner

Fabrikant: **GMR maskiner a/s**
Adresse: **Saturnvej 17 · DK-8700 Horsens**
Telefon: **+45 75 64 36 11**


erklærer hermed, at

Maskinen: **Sneplov**
Type: **FS1500M**

er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i maskindirektivet 2006/42/EU

Enhver ændring, ombygning eller påbygning af redskaber, tilbehør eller andet udstyr som ikke produceres af Egholm resulterer automatisk i, at typegodkendelse, CE godkendelse, enhver anden godkendelse, samt enhver form for garanti på maskine og redskaber bortfalder.

Med mindre andet er skriftligt aftalt mellem bruger, kunde og Egholm, er Egholm dataophavsmand (data originator) af samtlige data som genereres af maskine og redskaber under brug.

Sted: Lemvig
Dato: _____
Underskrift: 
Poul Møller Rasmussen

1.3 Tekniske data

Dimensioner	Monteret	Opbevaringsmål
Længde (L):	4.257 mm	700 mm
Bredde (B):	1.500 mm	1.500 mm
Højde (H)/maskine m/rotorblink: ..	2,000 / 2,210 mm	650 mm

Tekniske data

Typebeskrivelse:	FS1500M
Sneplovens vægt: Gummi-/stålblad	183/183 kg
Arbejdsbredde: lige og vinklet	1,500/1,360 mm
Frihøjde under skæret, løftet i lige position. .	390 mm
Frihøjde under slæbesko, løftet:	300 mm
Afstandsskiver pr. slæbesko:	7

OBS!

Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel

Brugsanvisning

**Honest
Machines**

2.1 Montering/afmontering

Levering

Sneploven leveres på en palle indpakket i plast.
Fjern plastikken fra sneploven og pallen.
Løft sneploven af pallen - brug en kran og
sneplovens løftepunkt. (Billede 2)



Leveres på en palle



Løftepunkt

Brugsanvisning

2.1 Montering/afmontering - fortsat

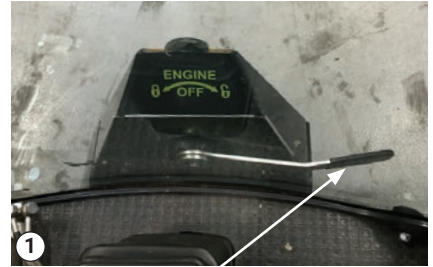


Advarsel

Rengør altid koblingerne på redskaberne og basismaskinen før montering.

1. Låsehåndtaget skal være i ulåst position. (Billede 1)
2. Kør basismaskinen helt op til redskabets A-ramme, så A-rammerne passer ind i hinanden.
3. Løft A-rammen ved at trække højre joystick (blå) tilbage, indtil redskabet løftes fri fra jorden. (Billede 2)
4. Stop maskinen.
5. Lås redskabet, og tilslut det hydrauliske system ved at dreje låsehåndtaget til låst position. (Billede 3+4)

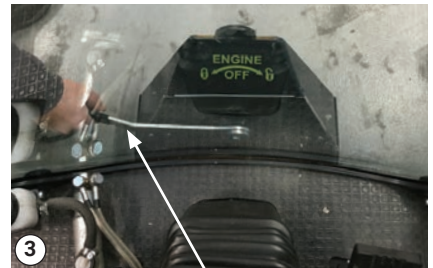
Låsehåndtaget må kun aktiveres, når maskinen er stoppet og motoren er slukket.



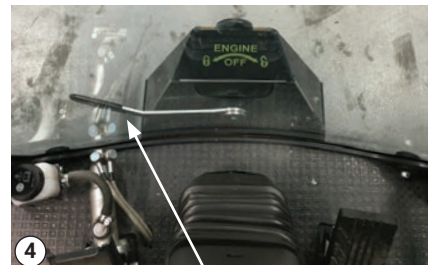
Låsehåndtag



Joystick



Fastlåsning af redskab



Håndtag i låst position.

2.2 Vigtigt før opstart

Transport

Løft A-rammen til højeste position før kørsel.
Brug højre joystick (blåt) og kør baglæns.

Brug lastaffjedringen for en mere jævn kørsel.
Tryk på knappen for lastaffjedring for at aktivere lastaffjedring. Funktionen fungerer kun i transporttilstand. (Billede 1)



Advarsel

Sænk aldrig A-rammen under transport.

2.3 Start

1. Tryk på vinterknappen på skærmen. (Billede 2)
Tryk på knappen til sneploven. (Billede 3)
Billedet på skærmen viser nu maskinen med en sneplov. (Billede 4)

2. Sænk sneploven ved at flytte det højre joystick fremad.



Advarsel

Kontroller, at der ikke opholder sig personer i maskinens arbejdsområde under brug.



OBS!

Når maskinen drejer med sprederen monteret, svinger maskinens bagende ud, så der er risiko for at komme i klemme eller blive ramt.



Advarsel

Sørg altid for, at det rigtige redskab er valgt på valgskræmen.
Hvis du vælger et forkert redskab, er redskabets funktion måske ikke korrekt.



Knappen for lastaffjedring og højre joystick



Vælg vinter i menuen



Vælg Sneplov i menuen



Sneploven og maskinen er nu på skærmen

Brugsanvisning

2.3 Opstart - fortsat

3. Vægtfordeling - fjernelse af vægt fra sneploven. Ved aktivering af denne funktion kan du justere sneplovens tryk mod jorden. For at bruge denne funktion skal maskinen være i arbejdstilstand (VM-knap) (Billede 1)

Tryk på indkoderen - Den viste søjle bliver grøn, og bladtrykket kan nu justeres. (Billede 2) Hvis du vil skifte til omdrejningssøjlen, skal du trykke på indkoderen (søjlen bliver gul), dreje indkoderen for at vælge omdrejningssøjlen og trykke på indkoderen. Søjlen bliver grøn og omdrejninger kan ændres ved at dreje indkoderen.

Tryk på knappen for vægtfordeling på tastaturet for at aktivere trykket mod jorden. Tryk på den flydende knap for at få hele sneplovens vægt på jorden. (Billede 1)

4. Drej sneploven ved at flytte det højre joystick til venstre eller til højre. Sneploven svinger i samme retning som joysticket.

Løft sneploven ved at trække i det højre joystick og sænk sneploven ved at skubbe joysticket fremad. (Billede 4)

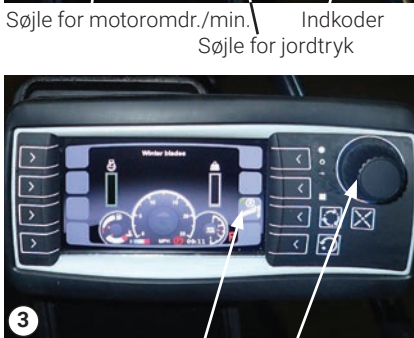
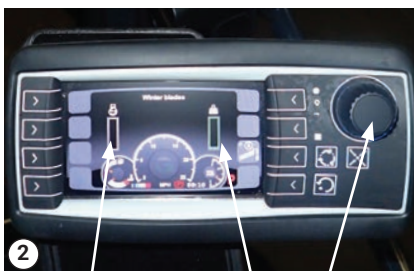
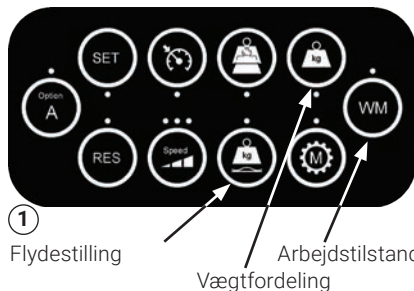


Advarsel

Kollision med hårde forhindringer, såsom kantsten, kan beskadige sneploven. Beskadigelse kan få boltene til at knække eller få dele af sneploven til at bøje sig. Skader af denne type dækkes ikke af garantien.

5. Løft automatisk A-rammen, når du bakker. For at kunne bruge denne funktion skal maskinen være i arbejdstilstand (VM-knap). (Billede 1) Aktiver knappen med A-rammepiktogram (Billede 3)

A-rammen løftes, når maskinen indstilles til at bakke.



2.4 Justering

Juster slæbeskoene alt efter overfladeforholdene. Hvis der er mange hævede kanter, skal slæbeskoene indstilles til en passende højde.

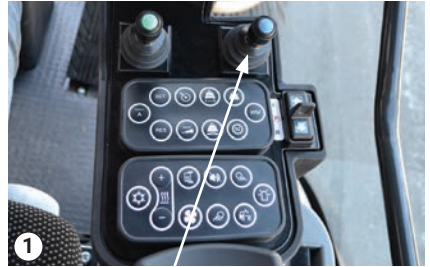
Skrabehøjden indstilles ved at ændre antallet af justeringssskiver mellem slæbeskoen og skærets afskærmning. (Billede 2)

Justering af skrabehøjden

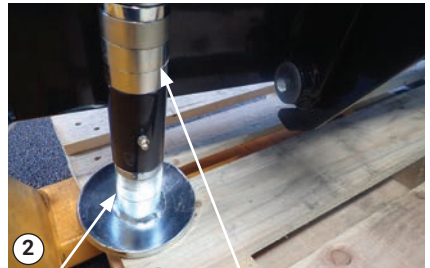
1. Løft sneploven ved at trække det højre joystick tilbage. (Billede 1)
2. Stop maskinen.
3. Fjern låseringen på slæbeskoen, afmonter slæbeskoen, og monter det nødvendige antal afstandsstykker mellem slæbesko og skærets afskærmning (samme antal på begge slæbesko). (Billede 2)
4. Monter slæbeskoen, og sæt de resterende afstandsstykker på slæbeskoen over skærets afskærmning.
5. Sæt låseringen tilbage på slæbeskoen.

Ekstraudstyr

Hvis sneploven er monteret med hjul, foretages justeringen ved at dreje håndhjulet.



Sneploven løftes med det højre joystick



Justeringssskiver

Resterende
justeringssskiver

Service og vedligeholdelse

**Honest
Machines**

3.1 Rengøring

Daglig rengøring og vedligeholdelse forlænger levetiden på maskine såvel som redskab.

Rengør sneploven med vand, når den ikke længere skal bruges. Undgå højtryksrensning af lynkoblingerne.

Tør lynkoblingerne af med en klud. (Billede 1)



Lynkoblinger

Service og vedligeholdelse

3.2 Vedligeholdelse

Smøring

Lejerne i sneplovens drejeled samt dens cylinderled skal smøres regelmæssigt med fedt af god kvalitet.

1. Stop maskinen.
2. Rengør smøreniplerne, og smør lejerne, indtil der begynder at komme fedt ud af lejet. Slæbeskoholderne (eller hjulholderne) har også smørenipler. (Billede 1+2) I alt 7 smørepunkter

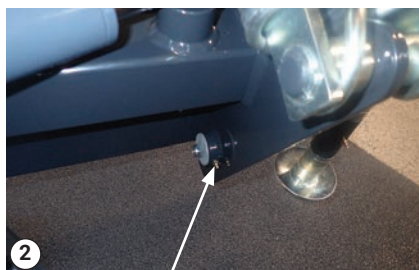


Placering af smørenippel

Udskiftning af skæret

Skæret kan højst slibes ned til skærets afskærmning.

1. Løft sneploven til dens øverste position.
2. Stop maskinen.
3. Fjern møtrikkerne og boltene, der holder skæret, og fjern skæret. (Billede 3+4)
4. Monter det nye skær ved at følge proceduren i omvendt rækkefølge. Der kan bestilles nye skær og slæbesko fra en autoriseret Egholm-forhandler.



Placering af smørenippel

OBS!

For at forlænge skærets levetid:

Skæret (både gummi og stål) kan vendes om og bruges på den anden side, før der er behov for en ny del.

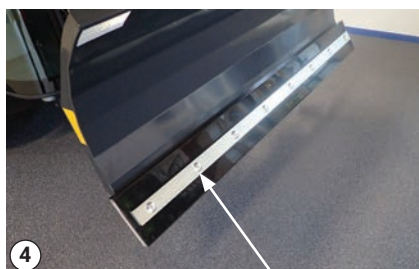
Opmagasinering uden for sæsonen

Når sneploven skal opbevares uden for sæsonen, anbefales det at fjerne al løs maling og male alle beskadigede områder.

Det anbefales at smøre eller sprøjte redskabet med beskyttende smøremiddel.



Løsn møtrikkerne på skærets bagside



Møtrikker, der holder skæret

Bestemmelser

**Honest
Machines**

Bestemmelser

4.1 Garanti

På sneploven ydes en garanti på materialer og fabrikation på 24 måneder fra købsdatoen. Hvis der opstår fejl eller defekter på maskinen inden for garantiperioden, vil Egholm udføre reparationen i henhold til nedenstående garantibetingelser og uden beregning for arbejdstid og materialeforbrug for kunden.

Garantibetingelser

1. Egholm-garantien er kun gyldig, når den originale regning forsynet med modelbetegnelse, serienummer og købsdato fremlægges.
2. Regelmæssig kontrol, justering, service og tekniske ændringer er ikke omfattet af garantien.
3. Alle henvendelser angående garanti skal rettes til det sted, hvor maskinen blev købt.
4. Denne garanti er ikke dækkende for defekter, der ikke kan føres tilbage til materiale eller fabriktionsfejl.
5. Denne garanti gælder for personer, som på legal vis har erhvervet maskinen inden for garantiperioden.
6. Service skal udføres og dokumenteres i henhold til gældende anvisninger for, at Egholm kan imødekomme eventuelle krav inden for garantiperioden.
7. Egholm forbeholder sig ret til at foretage forbedringer og designmæssige ændringer på maskinerne uden herved at forpligte sig til at modificere allerede leverede modeller i forhold hertil.

Følgende områder er således ikke omfattet af garantien

- Slid, ulykker, skader på udstyret som følge af betjeningsfejl, ændringer af maskinens konstruktion eller anvendelse af andre reservedele og redskaber end originale Egholm dele.
- Maskiner med ulæseligt serienr.
- Skader, der er opstået som følge af lynnedslag, oversvømmelse, brand, krig, samfundsmæssige uroligheder mv. og øvrige årsager, der er uden for Egholms kontrol.

4.2 Klager

Al henvendelse vedrørende maskinen bedes rettet til den distributør, hvor maskinen er købt. Dette gælder både almindeligt brug, service, vedligeholdelse og reservedele, samt eventuelle reklamationer.

Vi håber, at du får glæde af maskinen.

Med venlig hilsen
Egholm A/S

4.3 Bortskaffelse

Når sneploven om mange år ikke længere er funktionsdygtig, skal den bortskaffes på forsvarlig vis i henhold til gældende love og forskrifter om bortskaffelse.

1. Hydraulikolie afleveres på kommunens modtageplads for olie- og kemikalieaffald.
2. Fjern alle plast- og gummidele og bortskaf dem.
3. Efter afmontering af ovenstående, kan redskabet afleveres til en af kommunens godkendte produkthandlere.

Noter

Honest Work.

Egholm A/S

Transportvej 27
7620 Lemvig, Danmark
Telefon: +45 97 81 12 05
www.egholm.eu - info@egholm.dk